32001R1037

L 145/12 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* 31.5.2001

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 1037/2001

z dnia 22 maja 2001 r.

zezwalające na oferowanie i dostarczanie do bezpośredniego spożycia przez ludzi niektórych przywożonych win, które mogły być poddane procesom enologicznym nieprzewidzianym w rozporządzeniu (WE) nr 1493/1999

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1493/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wina ([1]), w szczególności jego art. 45 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Artykuł 45 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999, które zastąpiło rozporządzenie (EWG) nr 822/87 ([2]), z mocą od dnia 1 sierpnia 2000 r., ustanawia, że odstępstwa określone w ust. 1 w odniesieniu do przywożonych produktów mają być przyjęte zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 133 Traktatu.

(2) Artykuł 68 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999 ustanawia, że produkty określone w art. 1 ust. 2 lit. a) i b) tego rozporządzenia mogą być przywożone tylko wówczas, gdy towarzyszy im świadectwo stwierdzające, że odpowiadają one przepisom regulującym produkcję, obrót oraz, stosownie do przypadku, dostarczanie do bezpośredniego spożycia przez ludzi w państwach trzecich, z których pochodzą.

(3) Rozporządzenie (EWG) nr 1873/84 ([3]) przewiduje odstępstwo zezwalające na przywóz ze Stanów Zjednoczonych do Wspólnoty win, które poddano niektórym procesom enologicznym nieprzewidzianym przez reguły wspólnotowe. W odniesieniu do niektórych procesów enologicznych takie zezwolenie jest ważne tylko do dnia 31 grudnia 2003 r.

(4) Artykuł 81 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999 uchylił, z mocą od dnia 1 sierpnia 2000 r., pewną liczbę rozporządzeń Rady, w tym rozporządzenie (EWG) nr 1873/84. Jednakże rozporządzenie Komisji (WE) nr 1608/2000 z dnia 24 lipca 2000 r. ustanawiające środki przejściowe do czasu przyjęcia ostatecznych środków mających na celu wykonanie rozporządzenia (WE) nr 1493/1999 w sprawie wspólnej organizacji rynku wina ([4]) przewiduje, że niektóre przepisy rozporządzenia (EWG) nr 1873/84 obowiązują do chwili przyjęcia przez Radę tego rozporządzenia, jednak nie dłużej niż do dnia 31 grudnia 2003 r.

(5) Obecnie trwają negocjacje między Wspólnotą, reprezentowaną przez Komisję, a Stanami Zjednoczonymi Ameryki w celu zawarcia porozumienia w sprawie handlu winem. Dotyczą one w szczególności odpowiednich procesów enologicznych obydwu stron, jak również ochrony oznaczeń geograficznych. Na spotkaniu w dniu 23 października 2000 r. Rada ds. Rolnictwa uwzględniła sprawozdanie Komisji w sprawie negocjacji przewidzianych w art. 1 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia (EWG) nr 1873/84 i potwierdziła swoją wolę dokonania postępów w tych negocjacjach i wyznaczenia im określonego kierunku działań.

(6) W celu zapewnienia sprawnego postępu w negocjacjach przepisy rozporządzenia (EWG) nr 1873/84 powinny być rozszerzone, a procesy enologiczne Stanów Zjednoczonych określone w Załączniku ust. 1 lit. b) do rozporządzenia (EWG) nr 1873/84 powinny nadal być dopuszczane na zasadach przejściowych do chwili wejścia w życie porozumienia będącego wynikiem negocjacji, jednak nie dłużej niż do dnia 31 grudnia 2003 r., zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 2839/98 zmieniającym rozporządzenie (EWG) nr 1873/84.

(7) W świetle postępów w zakresie ram prawnych i procesów enologicznych, techniczne aspekty Załącznika powinny być uaktualnione, aby je dostosować do obecnie obowiązujących uregulowań w tej dziedzinie,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Bez względu na przepisy art. 45 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 1493/1999, zezwala się na oferowanie i dostarczanie do bezpośredniego spożycia przez ludzi we Wspólnocie produktów objętych kodami CN 2204 10, 2204 21, 2204 29 oraz 2204 30 10 otrzymywanych z winogron zebranych i przerobionych na wino na terytorium Stanów Zjednoczonych Ameryki, zgodnie z przepisami Stanów Zjednoczonych, w odniesieniu do których podczas wytwarzania lub składowania mogły być stosowane jeden lub więcej procesów enologicznych wymienionych w ust. 1 lit. a) i b) Załącznika do tego rozporządzenia.

([1]) Dz.U. L 179 z 14.7.1999, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2826/2000 (Dz.U. L 328 z 23.12.2000, str. 2).
([2]) Dz.U. L 84 z 27.3.1987, str. 1.
([3]) Dz.U. L 176 z 3.7.1984, str. 6. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2839/1998 (Dz.U. L 354 z 30.12.1998, str. 12).
([4]) Dz.U. L 185 z 25.7.2000, str. 24. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 491/2001 (Dz.U. L 71 z 13.3.2001, str. 3).

Jednakże w odniesieniu do procesów enologicznych wymienionych w ust. 1 lit. b) Załącznika zezwolenie takie jest ważne tylko do chwili wejścia w życie porozumienia będącego wynikiem negocjacji ze Stanami Zjednoczonymi Ameryki w celu zawarcia porozumienia w sprawie handlu winem, dotyczącego w szczególności procesów enologicznych i ochrony oznaczeń geograficznych, jednak nie dłużej niż do dnia 31 grudnia 2003 r.

2. Państwa Członkowskie nie mogą zakazywać oferowania lub dostarczania do bezpośredniego spożycia przez ludzi wina otrzymywanego z winogron zebranych i przerobionych na wino na terytorium Stanów Zjednoczonych Ameryki, zgodnie z obowiązującymi w tym kraju przepisami, w oparciu o zasadę, że mogły zostać zastosowane jeden lub więcej procesów enologicznych wymienionych w ust. 2 lit. a) i b) Załącznika.

3. Wina uzyskane z winogron zebranych i przerobionych na wino na terytorium Stanów Zjednoczonych Ameryki, do których dodawano cukier w roztworze wodnym, nie mogą być oferowane lub dostarczane do bezpośredniego spożycia przez ludzi we Wspólnocie.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 22 maja 2001 r.

W imieniu Rady

M. WINBERG

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

1. **Dozwolone procesy enologiczne**

a) *bez ograniczeń czasowych:*

— katalaza pochodząca z *Aspergillus niger*,

— oksydaza glukozowa pochodząca z *Aspergillus niger*,

— siarczan żelaza,

— mąka sojowa;

b) *najpóźniej do dnia 31 grudnia 2003 r.:*

— dimetylopolisiloksan,

— poliksyetyleno-40-monostearynian,

— monostearynian sorbitanu,

— kwas fumarowy,

— żywice jonowymienne,

— kwas mlekowy,

— kwas jabłkowy.

2. **Procesy enologiczne, które są identyczne do procesów dozwolonych we Wspólnocie lub porównywalne z nimi**

a) *procesy enologiczne, które są identyczne:*

— guma arabska,

— węgiel aktywowany,

— białko zwierzęce (włączając albuminę jaja kurzego w proszku i roztwór albuminy jaja kurzego),

— fosforan amonu (dwuzasadowy),

— kwas askorbinowy,

— bentonit (glina Wyoming),

— zawiesina bentonitu,

— ditlenek węgla,

— kazeina,

— kwas cytrynowy,

— sprężone powietrze (napowietrzanie),

— siarczan miedzi,

— ziemia okrzemkowa,

— enzymy: pektolityczne, pochodzące z *Aspergillus niger*,

— żelatyna jadalna,

— zawiesina żelatyny,

— karuk,

— azot,

— diwinian potasu,

— kazeinian potasu,

— disiarczyn potasu,

— sorbat potasu,

— żel krzemionkowy (koloidalny ditlenek krzemu – 30 %),

— kwas sorbinowy,

— garbnik,

— kwas winowy,

— węglan wapnia, ewentualnie zawierający niewielkie ilości podwójnej soli wapnia kwasu L (+) winowego i L (–) jabłkowego,

— siarczan wapnia, do wytwarzania win likierowych,

— poliwinylopolipirolidon (PVPP),

— tlen;

b) *procesy enologiczne, które są porównywalne:*

— agar agar,

— węglan amonu,

— fosforan amonu (jednozasadowy),

— korek granulowany,

— mleko w proszku,

— wióry i trociny dębowe, niezwęglone i nieoczyszczone,

— węglan potasu,

— karagen,

— celulaza pochodząca z *Aspergillus niger*,

— celuloza,

— drożdże autolizujące,

— substancje złożone z żelazocyjanku potasu i wodnego siarczanu żelaza, ewentualnie związane z siarczanem miedzi i węglem aktywowanym.